

TALIANČINA
(-: U Ruksaka :-)
www.ruksak.sk

Pracovná (postupne doplňovaná) verzia
môjho osobného študijného slovníka.
= aktualizované 21.3.2018 =

I verbi
Slovesá

A

absolvovať, promovať (Bc., Mgr.), získať titul	laurearsi in		mi sono laureato
»»» Mi sono laureato in Teologia cattolica all' Università di Komensky a Bratislava.			
adoptovať, prijať, osvojiť si	adottare		ho adottato
akceptovať, prijať, brať (ponuku)	accettare		ho accettato
aklimatizovať sa, privyknúť si	acclimatarsi		mi sono acclimatato
aktualizovať	attualizzare		ho attualizzato
amputovať	amputare		ho amputato
analyzovať	analizzare		ho analizzato
angažovať sa v niečom	dedicarsi a		mi sono dedicato
»»» Mi dedico al lavoro con musicisti giovani.			
aplikovať, uplatniť (niečo)	applicare		ho applicato
aranžovať, ozdobiť, vyzdobiť	decorare		ho decorato
argumentovať	argomentare		ho argomentato
archivovať	archiviare		ho archiviato
asistovať (niekomu), pomáhať, opatrovať	assistere⁺ a		ho assistito
ašpirovať na, mať ambíciu ku	aspirare a		ho aspirato

B

bádať, skúmať, pátrať; vyšetriť (med.)	esplorare		ho esplorato
balíť, zabaliť (balík)	imballare (un pacchetto)		ho imballato
báť sa, mať strach z/kvôli	avere* paura di/per	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto avrò avrei
báť sa, mať strach z	temere		ho temuto
baviť, zabávať	divertire		ho divertito
baviť sa, zabávať sa	divertirsi		mi sono divertito
bdiieť, prebdiieť (noc), starať sa o (v noci), strážiť	vegliare su/sopra		ho vegliato
bežať, utekať, plynúť (čas)	correre⁺	(fare la corsa; ho corso 4 km, sono corso al lavoro)	ho/sono corso
bežať za niekým	correre⁺ dietro a		ho/sono corso
bičovať, mlátiť, ostro karhať	fustigare		ho fustigato

bicyklovať sa °	andare* in bici(cletta)	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
birmovať	cresimare		ho cresimato	
biť, búchať, tícť, mlátiť, trieskať	picchiare		ho picchiato	
biť sa, mlátiť sa, tícť sa (s niekým)	picchiarsi		mi sono picchiato	
bečať, mečať, bľačať; nariekať, fňukať	belare		ho belato	
blahoželať (niekomu k niečomu)	congratularsi con qc per/di		mi sono congratulato	
blahoželať niekomu ku, priať, popriať	augurare qc a		ho augurato	
blokovať, zamedziť, znemožniť	bloccare		ho bloccato	
blúdiť, túlať sa; mýliť sa; zhréšiť	errare		ho errato	
»»» Se non erro , avevamo un appuntamento alle tre.				
blúzniť	delirare		ho delirato	
bojovať, zápasíť s/za/proti	lottare con/per/contro		ho lottato	
»»» Lottiamo per la libertà.				
bojovať za/proti	combattere per/contro		ho combattuto	
bolieť (fyzicky/emocionálne), byť ľúto	dolere* (mi duole che)	= dolgo, duoli, duole, doliamo, dolete, dolgono	ho/ sono doluto	dorrò dorrei
»»» Mi duole la schiena.				
bolieť (po zranení, pre chorobu)	far* male+	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto	facevo
bolieť, mať bolesti	avere* mal di	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto	avrò avrei
bozkávať	baciare	(dare un bacio a)	ho baciato	
bozkávať sa	baciarsi		mi sono baciato	
brániť, chrániť, hájiť pred, obhajovať	difendere+ da/contro /davanti a		ho difeso	
»»» Difendevo la sua posizione davanti all'assemblea.				
brániť sa, obhájiť sa pred	difendersi+ da/contro		mi sono difeso	
»»» Si è difeso con tutte le sue forze.				
brániť, zabraňovať, stáť v ceste (niekomu)	impedire a	(-isco)	ho impedito	
»»» Mi ha impedito di entrare perché non avevo l'invito.				
brúsiť, nabrúsiť, naostríť	affilare		ho affilato	
brzdiť, zabrzdíť	frenare		ho frenato	
bublať, klokotať, klokať	gorgogliare		ho gorgogliato	
budiť, vzbudiť, vyvolať (ľútosť, záujem, hnev)	suscitare	(<u>s</u> uscito)	ho/ sono suscitato	
»»» Quell'incidente ha suscitato una rivolta popolare.				
búchať, biť, tleskať, vyklepávať, prekonať...	battere		ho battuto	
»»» Mi batte il cuore. / Dovete battere il tempo. / L'orologio batte le due. / L'atleta ha battuto il record mondiale.				

búrať, zbúrať, zdemolovať, zničiť (povešť) bzučať	demolire ronzare	(-isco)	ho demolito ho ronzato
byť °	essere*+*	= sono , sei, è, siamo, siete, sono = fui, fosti, fu, fummo, foste, furono	sono stato ero sarò sarei
byť , nachádzať sa, zostávať, mať sa °	stare*	= sto, stai, sta, stiamo, state, stanno = stetti, steste, stette, stemmo, steste, stettero	sono stato starò starei
byť hladný	avere* fame	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto avrò avrei
byť ospalý	avere* sonno	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto avrò avrei
byť blázon do (hudby) °	andare* matto per	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato andrò andrei
byť smädný	avere* sete	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto avrò avrei
bývať, obývať	abitare	(abito)	ho abitato
bývať, ubytovať (sa) (dočasne)	alloggiare		ho alloggiato

C

cestovať	fare*+ il viaggio	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
cestovať	viaggiare		ho viaggiato
cítiť, pocítiť, vnímať, počuť, počúvať	sentire		ho sentito
cítiť sa (dobrze/zle), počuť sa (ozvať sa)	sentirsi		mi sono sentito
»»» Non mi sento bene. / Ci sentiamo presto.			
citovať, uviesť (príklad), predvolať (k súdu)	citare		ho citato
cvičiť, trénovať, vycvičiť, vychovať (zverencia)	allenare		ho/ sono allenato
»»» Bisogna allenare la mente allo studio.			
cvičiť sa, trénovať (sa), vycvičiť sa v	allenarsi a/in		mi sono allenato
čakať, očakávať, počkať	aspettare		ho/ sono aspettato
čakať, očakávať niečo	attendere+ (a)		ho atteso
čerpať, načerpať, nabrať (z niečoho)	attingere+ da		ho attinto
»»» Ho bisogno attingere nuove informazioni. / Ho attinto l'acqua dal pozzo.			
česať	pettinare		ho pettinato
česať sa	pettinarsi		mi sono pettinato
čistiť, vyčistiť, upratať, zotrieť (tabuľu)	pulire	(-isco)	ho/ sono pulito
čítať, prečítať	leggere+		ho letto

čúrať **fare*+ la pipí** = faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno

ho **fatto** facevo

D

darovať, dať, pristať (šaty)

donare

ho donato

»»» Ti **dono** la mia vita. / Questo vestito ti **dona** molto.

darovať, venovať

regalare

ho regalato

dať, dávať

dare*

= do, dai, dà, diamo, date, danno

ho dato

»»» Mi **dai** le chiavi?

dať sa, pustiť sa (do práce), vložiť sa (pod)

porsi* a/sotto

= pongo, poni, pone, poniamo, ponete, pongono

mi sono **posto**

»»» **Porsi** in cammino. / Si posse al lavoro. / Noi **ci poniamo** sotto la tua protezione.

dať si (na seba), položiť si, dať sa

mettersi+

mi sono **messo**

dať si dole (zo seba), vyzliecť si

togliersi*+

= tolgo, togli, toglie, togliamo, togliete, tolgono

mi sono **tolto**

dávať prednosť, mať radšej

preferire

(-isco)

ho preferito

definovať, určiť, stanoviť, urovnať (spor)

definire

(-isco)

ho definito

deliť, rozdeliť, podeliť; zdieľať

dividere+ in/tra

ho **diviso**

deliť sa, rozdeliť sa; rozísť sa (pár), členiť sa

dividersi+ con/in/tra/da

mi sono **diviso**

diať sa (čo), robiť sa/si (čo)

farsi*+

= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno

mi sono **fatto** facevo

»»» **Si fa** giorno.

diskutovať o, dohadovať sa

discutere+ di

ho **discusso**

dodať, doručiť, odovzdať

consegnare a

ho consegnato

dodržať, plniť, udržiavať, živiť

mantenere*

= mantengo, -tieni, -tiene, -teniamo, -tenete, -tengono

ho mantenuto **manterrò manterrei**

»»» Non **hai mantenuto** la tua promessa. / Lui si **manteneva** in forma facendo molta ginnastica.

dohodnúť sa, zhodnúť sa (s kým, na čom)

accordarsi con/su

mi sono accordato

»»» Dobbiamo **accordarci** su provvedimenti concreti.

dohodnúť sa

mettersi+ d´accordo con

mi sono **messo**

dokázať, byť schopný; zvládať, dariť sa °

riuscire* a

= riesco, riesci, riesce, riusciamo, riuscite, riescono

sono riuscito

»»» Non **riesco** a salire sulla scala perché soffro di vertigini. / **Riesce** molto bene nelle materie letterarie.

dokázať niečo robiť

farcela*+ (ce la faccio) = faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno

ce l´ho **fatta** facevo

»»» **Ce la fai** a fare l´esercizio?

doložiť, preukázať

documentare

ho documentato

domnievať sa, mieniť, súdiť (osobný názor)

ritenersi*

= ritengo, ritieni, ritiene, riteniamo, ritenete, ritengono

mi sono ritenuto **riterrò riterrei**

doplňať, kompletovať	completare		ho completato
dopriať si, dať si (čo)	regalarsi		mi sono regalato
dostať (výchovu), prijať (správu), obdržať	ricevere		ho ricevuto
»»» Hai ricevuto la mia cartolina? / La scuola materna completa l'educazione che il bambino riceve in famiglia.			
dotknúť sa, dotýkať sa, dosiahnuť (na dno)	toccare		ho/sono toccato
»»» Non toccare la finestra! / Non mi piace nuotare dove non tocco . / È meglio non toccare quel tema in sua presenza.			
dotknúť sa letmo, otrieť sa, zavadiť o	sfiorare		ho sfiorato
dovážať, importovať, prinášať	importare		ho importato
dovoliť, povoliť, umožniť	permettere⁺ di		ho permesso
»»» Il rettore non ha permesso l'assemblea.			
dovoliť si, dopriať si	permettersi⁺		mi sono permesso
»»» Non me lo posso permettere . / Mi permetto di ricordare...			
dozerať, dávať pozor na, strážiť niekoho	vigilare su/qc	(io vigilo)	ho vigilato
»»» Vigilò la casa durante l'assenza del proprietario.			
dohliadať na, mať dohľad nad	sorvegliare q/qc		ho sorvegliato
»»» Sorveglia i bambini, mentre io preparo da mangiare.			
dozrieť (človek), dospieť; vyzrieť (ovocie)	maturare		ho/sono maturato
dôjsť, doraziť, dosiahnuť (cieľ), dospieť k	giungere⁺ (a)		ho/sono giunto
»»» Per giungere alla meta non è sempre conveniente <u>preferire</u> la strada più breve.			
dôverovať, spoliehať sa; zveriť (komu čo)	confidare in/a		ho confidato
držať, mať	tenere*	=tengo, tieni, tiene, teniamo, tenete, tengono	ho tenuto terrò terrei
držať v rukách	tenere* tra le mani	=tengo, tieni, tiene, teniamo, tenete, tengono	ho tenuto terrò terrei
držať sa, riadiť sa (niečím)	tenersi* a/in/per	=tengo, tieni, tiene, teniamo, tenete, tengono	mi sono tenuto terrò terrei
dúfať	sperare		ho sperato
dunieť, zadunieť, hučať, buráčať, rozliehať sa	rimbombare		ho/sono rimbombato
dvoriť niekomu	fare*⁺ la corte a	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
dýchať, vdychovať, oddychovať	respirare		ho respirato
ďakovať, poďakovať	ringraziare		ho ringraziato

E

editovať	editare		ho editato
----------	----------------	--	------------

emigrovať	emigrare		ho/ sono emigrato
evakuovať	evacuare		ho evacuato
evanjelizovať	evangelizzare		ho evangelizzato
existovať °	esistere⁺		sono esistito
exkomunikovať	scomunicare		ho scomunicato
expedovať	spedire	(-isco)	ho spedito

F

fajčiť, dymiť, čmudiť	fumare		ho fumato
fakturovať	fatturare		ho fatturato
fandiť (komu), povzbudzovať, podporovať	tifare per		ho tifato
fantazírovať	fantasticare		ho fantasticato
fascinovať, očariť, zvádzať	affascinare		ho affascinato
feminizovať	femminilizzare		ho femminilizzato
filmovať	filmare		ho filmato
filozofovať	filosofare		ho filosofato
filtrovať	filtrare		ho/ sono filtrato
financovať	finanziare		ho finanziato
frázovať (pri speve, hraní)	fraseggiare		ho fraseggiato
fungovať	funzionare		ho funzionato

G

garantovať	garantire	(-isco)	ho garantito
grilovať	grigliare		ho grigliato
grilovať sa	grigliarsi		mi sono grigliato

H

hádať (čo sa udeje), uhádnuť, predpovedať	indovinare		ho indovinato
»»» Non ha indovinato la risposta.			
hádať sa, rozhádať sa, viesť spor	litigare		ho litigato
hanbiť sa	vergognarsi		mi sono vergognato
hasiť (oheň), uhasiť, zhasnúť (svetlo)	spegnere*+ (il fuoco) = -engo, -egni, -egne, -egniamo, -egnete, -engono		ho spento
hľadať, pátrať	cercare		ho cercato
hľadať znovu, skúmať, pátrať	ricercare		ho ricercato
hľadkať, pohľadiť; chovať (nádej); lichotiť	accarezzare		ho accarezzato
hľadkať, pohľadiť, maznať, láskať	carezzare		ho carezzato
hlasovať, odhlasovať	votare		ho votato
hnevať sa, rozčuľovať sa	arrabbiarsi		mi sono arrabbiato
hnusiť sa, budiť odpor	nauseare (io <i>nauseo</i>)		ho nauseato
hodiť, vrhnúť, zahodiť, vyhodiť	gettare		ho gettato
holiť sa	farsi*+ la barba = faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno		mi sono fatto facevo
holiť sa, oholiť sa	radersi+ (<i>farsi la barba</i>)		mi sono raso
holiť sa, oholiť sa	rasarsi		mi sono rasato
horieť	ardere+		ho/sono arso
hovoriť	parlare		ho parlato
»»» Parla di musica.			
hrať (<i>na hud. nástroj</i>), znieť	suonare		ho/sono suonato
hrať (sa) (<i>hry, šport</i>)	giocare a		ho giocato
hrešiť, zhrešiť, spáchať hriechy	commettere+ peccati		ho commesso
hromadiť, nahromadiť, nakopiť (problémy)	accumulare		ho accumulato
hýbať, pohnúť, smerovať k	muovere+		ho/sono mosso
hýbať sa, pohybovať sa	muoversi+		mi sono mosso

CH

chápať (rozumom) pochopiť; zahŕňať	comprendere+		ho compreso
»»» Comprendi di aver sbagliato. / Cerca di comprendermi . / La quota non comprende trasporto.			
chápať (zmysel), ponímať; mieniť; načúvať	intendere		ho inteso
»»» Intendetemi bene! / Io non la intendevo così! / Cosa intendi con questo?			

charakterizovať	caratterizzare		ho caratterizzato	
chcieť	voler/e*	= voglio, vuoi, vuole, vogliamo, volete, vogliono = volli, volesti, <u>volle</u>, volemmo, voleste, <u>vollero</u>	ho voluto	vorrò vorrei
»»» Promettiamo di voler sempre operare...				
chrániť , brániť, ochraňovať pred	proteggere+ da		ho protetto	
chrápať	russare		ho russato	
chváliť, pochváliť, velebíť	lodare		ho lodato	
chváliť sa	lodarsi		mi sono lodato	
chvieť sa, vibrovať	vibrare		ho vibrato	
chýbať	mancare		ho/ sono mancato	
chystať sa (niečo urobiť) °	stare* per (fare)	= sto, stai, sta, stiamo, state, stanno	sono stato	starò starei

I

improvizovať, hovoriť/hrať bez prípravy	improvvisare		ho improvvisato	
inovovať, zmodernizovať, obnoviť	rinnovare		ho/ sono rinnovato	
inšpirovať, vnuknúť (myšlienku), vzbudiť	ispirare		ho ispirato	
inšpirovať sa, vychádzať z niečoho	ispirarsi a		mi sono ispirato	
inštrumentovať , písať pre orchester	orchestrare		ho orchestrato	
investovať; dosadiť, vymenovať, udeliť (titul)	investire		ho investito	
»»» Ho investito tutti i risparmi in opere d'arte. / Il re I'ha investito del titolo di duca.				
ísť, chodiť, viezť sa, cestovať, dariť sa °	andare*	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť naproti °	andare* incontro	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť navštíviť (niekoho) °	andare* a trovare	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť pripraviť, ísť prichystať (kávu) °	andare* a preparare	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť na chuť, byť po chuti °	andare* a gusto	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť spať °	andare* a letto	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť si pozrieť, pozrieť si °	andare* a vedere	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť pešo °	andare* a piedi	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť preč, odísť °	andare* via	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť vlakom, cestovať vlakom	andare* in treno	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei

ísť vlakom, cestovať vlakom	prendere⁺ il treno		ho preso	
ísť (popri niečom), prejsť, prechádzať	passare		ho/ sono passato	
ísť na prechádzku, ísť sa prejsť	fare*⁺ una passeggiata	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto	facevo
ísť s prúdom	seguire la corrente		ho/ sono seguito	
ísť vyvenčiť psa	portare a spasso il cane		ho portato	
ísť proti prúdu	andare* contro corrente	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei
ísť o niečo, týkať sa niečoho	trattarsi di	(<i>si tratta di</i>)	mi sono trattato	
izolovať, oddizolovať, oddeliť	isolare		ho isolato	

J

jamovať (džez)	fare*⁺ jam	/džem/ = faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto	facevo
jasieť, plesať	esultare		ho esultato	
javiť sa, ukazovať sa, rysovať sa	prospettarsi		mi sono prospettato	
jazdiť, pendlovať, kolovať, byť v obehu	circolare		ho/ sono circolato	
jednať, vyjednávať; správať sa; zaoberať sa	trattare di/con		ho trattato	
»»» Hanno trattato la vendita di... / Mi tratta come un amico. / L'articolo tratta di...				
jesť	mangiare		ho mangiato	
jazdiť na koni °	andare* a cavallo	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	sono andato	andrò andrei

K

kakať	fare*⁺ la cacca	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto	facevo
kľačať, byť na kolenách °	essere*⁺ in ginocchio	= sono , sei, è, siamo, siete, sono	sono stato	ero sarò sarei
kľaknúť si, kľakať	inginocchiarsi		mi sono inginocchiato	
pokoriť sa (pred niekým), ponížiť sa	prostrarsi		mi sono prostrato	
klamať, predstierať	mentire		ho mentito	
kliknúť (na web)	cliccare		ho cliccato	
klopať, zaklopať, tícť, búchať	bussare		ho bussato	
kmitať, kývať sa, kolísať, váhať	oscillare		ho oscillato	
kódovať, zakódovať, šifrovať	codificare		ho codificato	

konať, reagovať, pôsobiť na niečo	agire	(-isco)	ho agito
končiť, skončiť, absolvovať (kurz)	finire di	(-isco)	ho/ sono finito
korčuľovať (sa)	pattinare		ho pattinato
kosiť	falciare		ho falciato
kráčať, ísť	camminare		ho camminato
kradnúť, okradnúť, ukradnúť	rubare		ho rubato
kraľovať, vládnuť	regnare		ho regnato
kresliť, nakresliť	disegnare		ho disegnato
kričať	gridare		ho gridato
kritizovať	criticare		ho criticato
kúpiť, nakúpiť, odkúpiť	comprare		ho comprato
kúpiť, <u>získať</u> , <u>nadobudnúť</u> , uloviť	acquistare		ho acquistato
kvapkať	gocciare		ho gocciato
kýchať, kýchnuť	starnutire	(-isco)	ho starnutito

L

ladiť, naladiť (<i>hud.</i>); zladiť, zmieriť, dovoliť	accordare con/a		ho accordato
ladiť s niečím, hodiť sa k (farby, šaty)	intonarsi con		mi sono intonato
letieť, lietať	volare		ho/ sono volato
ležať, odpočívať	giacere*	= giaccio, giaci, giace, giacciamo, giacete, giacciono	ho/ sono giaciuto
lyžovať sa	sciare		ho sciato
ľútovať (chybu), mrzieť, byť ľúto, nariekať	dolarsi* di	= dolgo, duoli, duole, doliamo, dolete, dolgono	mi sono doluto dorrò dorrei
»»» Si doleva della sua incompetenza.			
ľútovať (niečo), kajať sa z niečoho	pentirsi di		mi sono pentito
»»» Si è pentito di averlo sgridato.			

M

maľovať, namaľovať, vymaľovať, nakresliť	dipingere⁺		ho dipinto
maľovať sa	truccarsi		mi sono truccato
maskovať, zamaskovať, tajiť	mascherare		ho mascherato

masírovať, trieť, robiť masáž	massaggiare		ho massaggiato
mať, dostať	avere*	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno = ebbi, avesti, ebbe, avemmo, aveste, ebbero	ho avuto avrò avrei
»»» Posso avere una tazza di tè, per favore?			
mať niečo s niekým, zamotať sa/spať s niekým	farsela con (se la faccio)	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	se l'ho fatta facevo
»»» Mio nonno aveva una voglia di vino quando è nato e non è mai riuscito a farsela passare. / Uscire con una e farsela con un'altra.			
mať vysokú školu, vysokoškolské vzdelanie	avere* una laurea	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto avrò avrei
meniť, premeniť, skontvertovať, obrátiť (na vieru)	convertire in/a		ho convertito
meniť sa, premeniť sa, konvertovať (na vieru)	convertirsi in/a		mi sono convertito
merať, zmerať, vymerať	misurare		ho misurato
merať sa (s niekým), súperiť	misurarsi con		mi sono misurato
milovať, mať rád, lúbiť	amare		ho amato
milovať, mať rád (chcieť dobro druhému)	voler* bene a	= voglio, vuoi, vuole, vogliamo, volete, vogliono	ho voluto vorrò vorrei
milovať sa (navzájom)	amarsi		mi sono amato
milovať sa (pohlavný styk)	fare*+ l' amore	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
minimalizovať; bagatelizovať, podceňovať	minimizzare		ho minimizzato
minúť, utraťiť, stratiť (čas)	spendere+		ho speso
mlčať, byť ticho, zmĺknuť	tacere*	= taccio, taci, tace, tacciamo, tacete, tacciono	ho taciuto
množiť sa, liahnúť sa	moltiplicarsi		mi sono moltiplicato
močiť, vymočiť sa	orinare/urinare		ho orinato/urinato
močiť, šťať (vulg.)	pisciare		ho pisciato
modliť sa k Bohu o, prosiť o/za	pregare Dio per		ho pregato
modliť sa žalmy, odriekať žalmy	salmodiare		ho salmodiato
môcť, smieť	potere*	= posso, puoi, può, possiamo, potete, possono = potetti, potesti, potette, potemmo, poteste, potettero	ho potuto potrò potrei
mrzieť, vadiť, byť ľúto °	dispiacere*	= dispiaccio, piaci, piace, piacciamo, piacete, piacciono	sono dispiaciuto
»»» Ti dispiace se apro la finestra? / Mi dispiace.			
mučiť, umučiť	martirizzare		ho martirizzato
mučiť, trápiť	martoriare		ho martoriato
musieť, mať (povinnosť)	dovere*	= devo, devi, deve, dobbiamo, dovete, devono = dovetti, dovesti, dovette, dovemmo, doveste, dovettero	ho dovuto dovrò dovrei
myslieť (si), uvažovať, domnievať sa	pensare		ho pensato

N

naháňať (niekoho), hnať sa (za niečím)	rincorrere⁺		ho rincorso
naháňať sa (navzájom)	rincorrersi⁺		ho rincorso
nahradiť, vymeniť, vystriedať	sostituire a/con	(-isco)	ho sostituito
nachádzať sa, byť, mať sa	trovarsi		mi sono trovato
nájsť, stretnúť sa s, domnievať sa	trovare		ho trovato
nakupovať, nakúpiť	fare*⁺ la spesa	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
naladiť, začať hrať/spievať, nasadiť tón	intonare		ho intonato
naliehať, trvať na niečom	insistere su		ho insistito
naložiť (do, na), nabiť	caricare		ho caricato
namazať, premazať, naolejovať	lubrificare		ho lubrificato
napínať uši, špicľovať	spalancare gli orecchi		ho spalancato
naplniť, napustiť, vyplniť, zahádzať	riempire*	= riempio, -pi, -pie, -piano, -pite, riempiono	ho riempito
napodobňovať, hrať (divadlo), imitovať	imitare		ho imitato
narážať, robiť narážky	alludere⁺ a		ho alluso
nariadiť, objednať, upratať, naordinovať	ordinare	(io ordino)	ho ordinato
nariekať, sťažovať si	dolarsi*	= dolgo, duoli, duole, doliamo, dolete, dolgono	mi sono doluto dorrò dorrei
narodiť sa, vyvierať, vzniknúť °	nascere⁺		sono nato
nasledovať (niekoho), prenasledovať	inseguire		ho inseguito
násobiť	moltiplicare		ho moltiplicato
natankovať (benzín)	fare*⁺ la benzina	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
naťahovať struny	incordare		ho incordato
natiahnúť, napnúť, blížiti sa k (ideálu)	tendere⁺		ho teso
naučiť (sa), osvojiť si, dozvedieť sa (správu)	apprendere⁺		ho appreso
navrhnuť, radiť, poradiť	suggerire	(-isco)	ho suggerito
navrhnuť, ponúknuť (niekomu niečo)	proporre*⁺	= pongo, poni, pone, poniamo, ponete, pongono	ho posto ponevo
navštevovať, pravidelne chodiť niekde	frequentare		ho frequentato
navštíviť, prezrieť si	visitare	(io vísito)	ho visitato
naznačiť, nadhodiť, načrtnúť	prospettare		ho/ sono prospettato
nazvať, pomenúvať	denominare		ho denominato

nechať, zanechať, opustiť, vzdať sa (čoho)	lasciare	ho lasciato
nenávidieť, neznášať	odiare	ho odiato
nepochopiť (zmysel), zle pochopiť	fraintendere⁺	ho frainteso
»»» Forse hai frainteso la mia domanda.		
neznášať (jedlo)	non sopportare	non ho sopportato
ničiť, zničiť, kaziť, poškodiť, zbúrať, zruinovať	rovinare	ho/ sono rovinato
niešť, nosiť; vziať (niekde), zaviezt', doviezt' k	portare	ho portato
»»» Il lavoro portò i suoi frutti. / Ha portato i bambini a spasso.		
nominovať, ustanoviť, menovať (do funkcie)	nominare	ho nominato
nosiť (oblek), mať na sebe, obliecť si	indossare	ho indossato
nudiť sa	annoiarsi	mi sono annoiato

O

obdivovať	ammirare	ho/ sono ammirato
obedovať	pranzare	ho pranzato
obetovať (vzdať sa niečoho)	sacrificare (fare un sacrificio)	ho sacrificato
obetovať sa	sacrificarsi	mi sono sacrificato
objať	abbracciare	ho abbracciato
objať sa	abbracciarsi	mi sono abbracciato
objaviť, odhaliť, zistiť, prísť na niečo	scoprire⁺	ho scoperto
objaviť sa, zjaviť sa, zdať sa °	apparire*⁺ = appaio, -ri, -re, -riamo, -rite, appaiano	sono apparso
objaviť sa, ukázať sa	affacciarsi	mi sono affacciato
objednať (si) (jedlo, tovar)	ordinare	ho ordinato
objednať, rezervovať (ubytovanie)	prenotare	ho prenotato
objednať si, rezervovať si, zaistiť si	prenotarsi	mi sono prenotato
obliekať sa, obliecť sa	vestirsi	mi sono vestito
obmedziť	limitare	ho limitato
obnoviť, zrekonštruovať, znovuvybudovať	ricostruire (-isco)	ho ricostruito
obnoviť, posilniť, pozdvihnúť, vzpružiť	ristorare	ho ristorato
obnoviť sa, posilniť sa, vzpružiť sa	ristorarsi	mi sono ristorato
obrátiť (sa), prevrátiť, odvrátiť	volgere⁺	ho volto

obrátiť sa (na niekoho)	rivolgersi⁺		mi sono rivolto
obsahovať, zahrňať	contenere*	=contengo, -tieni, -tiene, -teniamo, -tenete, -tengono	ho contenuto terrò terrei
obslúžiť, poslúžiť, servírovať, podávať (jedlo)	servire a		ho/ sono servito
obťažovať, rušiť, vyrušiť, otravovať	disturbare		ho disturbato
obťažovať, vadiť, rušiť, vyrušiť, vyrušovať	dare* disturbo	= do, dai, dà, diamo, date, danno	ho dato
»»» Se non Le dà disturbo preferisco un bicchiere di acqua minerale.			
obviniť, obžalovať z niečoho	accusare di		ho accusato
obviniť, udať (niekoho), oznámiť	denunciare		ho denunciato
oceniť, oceňovať, vážiť si, ceniť si	apprezzare		ho apprezzato
oceniť, ohodnotiť, hodnotiť (koho, čo)	valutare	(io <u>valuto</u>)	ho valutato
oddeliť, odlúčiť, separovať	separare		ho separato
oddeliť, odlúčiť, izolovať	segregare		ho segregato
oddialiť, vyhnať, odvrátiť, vyhodiť (zo školy)	allontanare		ho allontanato
oddychovať, odpočívať,	riposare		ho riposato
oddýchnuť si	riposarsi		mi sono riposato
odísť, odchádzať, zomrieť, stratiť sa (sneh) °	andarsene*	(<i>me ne vado</i>) = vado, vai, va, andiamo, andate, vanno	me ne sono andato
odísť do/od/z °	partire per/da		sono partito
odlišovať sa, nezhodovať sa	differire	(-isco)	ho differito
odlišovať sa, vynikať niečím	distinguersi per		mi sono distinto
odmietnuť, odohnať, vyhodiť (zo skúšky), odpáliť	respingere⁺	= respingo, -spingi, -spinge, -giamo, -gete, -gono	ho respinto
odmietnuť, neprijať, nepovoliť	rifiutare		ho rifiutato
odpočítať, odčítať	sottrarre*	= sottraggo, -rai, -rae, -raiamo, -raete, -raggono	ho sottratto sottraevo
odpojiť, oddeliť, odtrhnúť, strhnúť	staccare		ho staccato
odporovať, stavať sa na odpor, oponovať	opporsi*+ a	= oppongo, opponi, oppone,-niamo,-nete, pongono	mi sono opposto
odpovedať, zodpovedať	rispondere⁺		ho risposto
odpovedať (čomu), vyhovovať; opäťovať +	corrispondere⁺ a		ho corrisposto
odpustiť, prepáčiť	perdonare		ho perdonato
odrážať sa, zrkadliť sa	riflettersi		mi sono riflesso
odseknúť, odrezať, náhle ukončiť	troncare		ho troncato
odstáňovať sa	traslocarsi		mi sono traslocato
odsúdiť, usvedčiť; zavrhnúť	condannare		ho condannato
ohraničiť, vymedziť, skončiť, ukončiť	terminare	(<u>ter</u> mino)	ho/sono terminato

ochorieť
ochutnať (malé množstvo)
ochutnať, ochutnávať
ochutnať, vychutnávať, ceniť si
okúpať sa, kúpať sa
opakovať, zopakovať
opakovať sa
opaľovať sa, slniť sa
opáliť sa
opekať, pražiť (na ohni), piecť
opekať sa, pražiť sa (na ohni, slnku)
opísať, popísať
opiť sa
oponovať, namietañ
opraviť, napraviť
opraviť (chybu), korigovať, napraviť
opustiť, zanechať, vzdať sa (niečoho)
organizovať, pripravovať
orodovať, prosiť (za niekoho)
oslavovať, osláviť, sláviť
oslobodiť, uvoľniť
oslobodiť sa, zbaviť sa (koho/čoho) q
ospravedlniť, prepáčiť
osprchovať sa, sprchovať sa
otočiť, točiť, natáčať, zahnúť, prechádzať
otvoriť , zahájiť, rozbaľiť
otvoriť dokorán, úplne roztvoriť
overiť (si), zistiť, preveriť
ovplyvňovať, určovať (smerovanie)
označiť niečo, poznamenať, zdôrazniť
oznámiť, ohlásiť; predpovedať
oznámiť, informovať, byť v styku, preniesť

ammalarsi di
assaggiare
degustare
gustare
fare*+ il bagno = faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno
ripetere
ripetersi
prendere+ il sole
abbronzarsi
arrostire (-isco)
arrostiti
descrivere+
ubriacarsi
opporre*+ = oppongo, opponi, oppone,-niamo,-nete, pongono
riparare
correggere+
abbandonare
organizzare
intercedere
festeggiare
liberare
liberarsi
scusare
fare*+ la doccia = faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno
girare
aprire+
spalancare
verificare
condizionare
notare
annunciare
comunicare

mi sono ammalato
ho assaggiato
ho degustato
ho/sono gustato
ho **fatto** facevo
ho ripetuto
mi sono ripetuto
ho **preso**
mi sono abbronzato
ho/sono arrostito
mi sono arrostito
ho **descritto**
mi sono ubriacato
ho **opposto**
ho/sono riparato
ho **corretto**
ho abbandonato
ho organizzato
ho/sono interceduto
ho festeggiato
ho liberato
mi sono liberato
ho scusato
ho **fatto** facevo
ho girato
ho **aperto**
ho spalancato
ho verificato
ho condizionato
ho notato
ho annunciato
ho comunicato

oženiť sa, vydať sa, osvojiť si, prijať
 oženiť sa, vydať sa, vziať sa
 oživiť, povzbudiť
 oživiť, prebudiť k životu

sposare
sposarsi
avvivare
vivificare

ho sposato
 mi sono sposato
 ho avvivato
 ho vivificato

P

padieť, klesať, spadnúť °

cascare

sono cascato

páčiť sa, chutiť °

piacere* = piaccio, piaci, piace, piacciamo, piacete, piacciono

sono piaciuto

padnúť, spadnúť °

cadere

sono caduto **cadrò cadrei**

padnúť, spadnúť, zrútiť sa, zhodiť, zvrhnúť

precipitare (io precipito)

ho/**sono** precipitato

páliť, spáliť, štípať; štváť, trápiť; horieť

bruciare

ho/**sono** bruciato

»»» Ho bruciato un cibo. / È bruciata dal desiderio. / Mi brucia questa situazione.

pamätať si, spomínať si; pripomenúť (niekomu)

ricordare

ho ricordato

pamätať si, spomínať si

ricordarsi

mi sono ricordato

»»» Non mi ricordo.

patriť (niekomu, k niečomu)

appartenere* = -tengo, -tieni, -tiene, -teniamo, -tenete, -tengono

ho/**sono** appartenuto **-terrò -terrei**

pedálovať; makať, hodiť sebou (hovor.)

pedalare

ho pedalato

pestovať, rozvíjať, venovať sa (hudbe)

coltivare

ho coltivato

pichnúť, poštipáť, bodnúť (hmyz); pichať

pungere+

ho **punto**

píliť, napíliť, narezať

segare

ho segato

piť, vypiť

bere* = bevo, bevi, beve, beviamo, bevete, bevono

ho bevuto **berrò berrei bevevo**

piť, popíjať alkohol

trincare

ho trincato

písať, napísať

scrivere+

ho **scritto**

pískať

fischiare

ho fischiato

plakať, nariekať, oplakávať

piangere+

ho **pianto**

plánovať

pianificare (io pianifico)

ho pianificato

plánovať, navrhnuť, projektovať, naplánovať

progettare

ho progettato

platiť, zaplatiť, oplatiť sa, doplatiť

pagare

ho pagato

platiť (byť platný), mať hodnotu/cenu

valere*+ = valgo, vali, vale, valiamo, valetе, valgono

ho/**sono valso** **varrò varrei**

plávať

nuotare

ho nuotato

plaziť sa

strisciare

ho strisciato

plytváť (časom), mrhať, mariť	spreccare		ho sprecato
pobudnúť s niekým, zdržať sa, pristaviť sa	intrattenersi*	= -tengo, -tieni, -tiene, -teniamo, -tenete, -tengono	mi sono intrattenuto -terrò -terrei
počať, otehotnieť, vymyslieť, pochopiť	concepire	(-isco)	ho concepito
počítať, spočítať	contare		ho contato
počítať s niekým, spoliehať sa na	contare su di		ho contato
počítať, vypočítať, zvažovať, kalkulovať	calcolare	(io <u>cal</u> colo)	ho calcolato
počúvať, vypočuť si	ascoltare		ho ascoltato
počuť, započuť, dozvedieť sa (informáciu)	udire*	= odo, odi, ode, udiamo, udite, odono	ho udito
»»» Io odo un rumore.			
podať ruku	tendere la mano⁺		ho teso
podať svedectvo	rendere⁺ testimonianza		ho reso
podať, dať, poskytnúť, klásť, položiť	porgere⁺		ho porto
podliehať (niekomu) °	sottostare* a	= sottostò, -stai, -sta, -stiamo, -state, -stanno	sono sottostato -starò -starei
podmaniť, podrobiť	soggiogare		ho soggiogato
podobáť sa, byť podobný, pripomínať niekoho	assomigliare a		ho/ sono assomigliato
»»» Assomiglia al padre.			
podobáť sa, byť si podobní	assomigliarsi		mi sono assomigliato
»»» Si assomigliano molto.			
podopierať, podporiť, niesť (váhu), držať	sostenere*	= -tengo, -tieni, -tiene, -teniamo, -tenete, -tengono	ho sostenuto -terrò -terrei
podopierať (chorého), udržiavať (nádej)	sorreggere⁺		ho sorretto
podpísať (niečo)	firmare		ho firmato
podpísať (sa za niečo)	sottoscrivere⁺		ho sottoscritto
podporovať, napomáhať; nadŕžať (niekomu)	favorire	(-isco)	ho favorito
podporovať, <u>podnietiť</u> (rast), zveľadiť niečo	promuovere⁺		ho promosso
podriadiť sa, podrobiť sa	sottomettersi⁺		mi sono sottomesso
pohnúť, posunúť, vyburcovať (niekoho)	smuovere⁺		ho smosso
pohrýzť, uhryznúť, pichnúť, poštipáť	mordere⁺		ho morso
pochádzať, mať pôvod v °	provenire*	= provengo, -vieni, -viene, -veniamo, -venite, -vengono	sono provenuto -verrò -verrei
»»» Provengo da una famiglia dei musicisti.			
pochopiť sa (vzájomne)	intendersi⁺		mi sono inteso
pochybovať o	dubitare di	(io <u>du</u> bito)	ho dubitato
poistiť sa (proti), zaistiť sa, uistiť sa	assicurarsi contro		mi sono assicurato

pokaziť, zničiť, skaziť	guastare		ho guastato
pokaziť sa, skaziť sa	guastarsi		mi sono guastato
pokoriť, ponížiť	umiliare		ho umiliato
pokoriť sa, ponížiť sa	umiliarsi		mi sono umiliato
pokoriť, vyčerpať, oslabiť	prostrare		ho prostrato
pokoriť sa, ponížiť sa (pred niekým)	prostrarsi		mi sono prostrato
pokračovať, robiť ďalej	continuare		ho continuato
pokúsiť sa, skúšať, pokúšať, zvádzať	tentare		ho tentato
položiť, umiestniť, dať, vložiť	mettere⁺		ho messo
položiť (základy), postaviť (na zem), určiť	porre*⁺	= pongo, poni, pone, poniamo, ponete, pongono	ho posto ponevo
pomáhať, pomôcť (niekomu)	aiutare		ho aiutano
pomstiť sa (niekomu za niečo)	vendicarsi		mi sono vendicato
pomýliť sa/si, urobiť chybu, netrafiť	sbagliare		ho sbagliato
pomýliť sa	sbagliarsi		mi sono sbagliato
ponáhľať sa, mať naponáhlo	avere* fretta	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto avrò avrei
ponáhľať sa	affrettarsi		mi sono affrettato
ponúknuť, obetovať, dať	offrire⁺		ho offerto
ponúknuť sa, naskytnúť sa (príležitosť)	offrirsi		mi sono offerto
ponúknuť, poskytnúť, vrátiť, priniesť (úžitok)	rendere		ho reso
poradiť, radiť	consigliare		ho consigliato
porodiť, dať život	partorire	(-isco)	ho partorito
porovnávať, prirovnávať	comparare		ho comparato
porozprávať sa, pokecať si, klebetiť	fare*⁺ quattro chiacchiere	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
porozprávať sa, poklebetiť si	farsi*⁺ una chiacchierata	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	mi sono fatto facevo
poškodiť, pokaziť, obnosiť, premárniť	sciupare		ho sciupato
poškodiť sa, pokaziť sa, opotrebovať sa	sciuparsi		mi sono sciupato
poskytnúť, dopriať, uznať	concedere⁺		ho concesso
poslať (niekoho, niečo niekam)	mandare		ho mandato
poslať, odoslať (správu, balík, kuriéra, posla)	spedire	(-isco)	ho spedito
poslúchať, počúvať (niekoho)	ubbidire a	(-isco)	ho ubbidito
postarať sa o, urobiť všetko nevyhnutné pre	provvedere a		ho provveduto
postaviť, vybudovať; vytvoriť, vymyslieť	costruire	(-isco)	ho costruito

postaviť (na niečom), podložiť (tvrdenie)	basare su		ho basato
postaviť, vybudovať, založiť, povzbudiť	edificare		ho edificato
postiť sa, nejesť	digiunare		ho digiunato
postlať, ustlať si	farsi*+ il letto	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	mi sono fatto facevo
potrať	abortire	(-isco)	ho/ sono abortito
potrebovať	avere* bisogno di	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto avrò avrei
potrebovať °	occorrere+		sono occorso
potvrdiť	confermare		ho confermo
použiť, používať, užívať	usare		ho usato
považovať, pokladať (niekoho/niečo za)	considerare		ho considerato
povedať, hovoriť, odriekať	dire*+	= dico, dici, dice, diciamo, dite, dicono	ho/ sono detto
povzbudiť niekoho	incoraggiare a		ho incoraggiato
pozdraviť, zdraviť, rozlúčiť sa	salutare		ho salutato
pozerať (sa), dávať pozor	guardare		ho guardato
poznačiť si, poznamenať si	notarsi		mi sono notato
poznať, spoznať, vedieť (cudziu reč)	conoscere		ho conosciuto
pozorovať, sledovať, všimnúť si	osservare		ho osservato
pozvať, vyzvať	invitare		ho invitato
požadovať, vyžadovať, očakávať	pretendere+		ho preteso
požehnať, vysvätiť (kostol)	benedire+		ho benedetto
požiadať (niekoho), poprosiť, spýtať sa	chiedere+ a		ho chiesto
požičať, zapožičať, poskytnúť (pomoc)	prestare		ho prestato
požičať si	farsi*+ prestare	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	mi sono fatto facevo
požierať	divorare		ho divorato
pôsobiť (byť zamestnaný)	essere*+ impiegato in	= sono, sei, è, siamo, siete, sono	sono stato ero sarò sarei
pracovať, robiť, byť zamestnaný	lavorare		ho lavorato
pracovať/drieť ako hovädo	lavorare come una bestia		ho lavorato
prať	fare*+ il bucato	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
prdnúť si	fare*+ un peto	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
prebdiť	passare vegliando		ho/ sono passato
prebehnúť, prejsť	percorrere*+	= -corro, -corri, -corre, -corriamo, -correte, -corrono	ho percorso
prebodnúť, zomrieť, pominúť	trapassare		ho/ sono trapassato

prebudiť, oživiť (nádej), vzkriesiť prebudiť sa, zobudiť sa	risvegliare svegliarsi		ho risvegliato mi sono svegliato
predať, predávať, odpredať	vendere		ho venduto
predchádzať, predísť, predbehnúť	precedere		ho preceduto
predchádzať (niečo, niekoho)	passare avanti a		ho/ sono passato
predísť, zabrániť niečomu ◦	prevenire*	= prevengo, -vieni, -viene, -veniamo, -venite, -vengono	sono prevenuto -verrò -verrei
predĺžiť, natiahnuť, riediť (víno)	allungare		ho allungato
predĺžiť (lehotu), odložiť (na neskôr), odročiť	prolungare		ho prolungato
predpokladať, domnievať sa, myslieť si	presumere+		ho presunto
predpokladať, domnievať sa; vyžadovať	presupporre*+	= -pongo, -poni, -pone, -poniamo, -ponete, -pongono	ho presupposto -ponevo
predstaviť si, myslieť si, vymyslieť si	immaginare	(immagino)	ho immaginato
predstaviť si, predstavovať si	figurarsi		mi sono figurato
predstavovať, zobrazovať, vystupovať	figurare		ho figurato
predstierať, fingovať, pretvarovať sa	fingere+		ho finto
predviesť, ukázať, prejaviť, dať najavo	mostrare		ho/ sono mostrato
prehĺbiť (poznanie), vyhĺbiť (jamu)	approfondire	(-isco)	ho approfondito
preháňať, zveličovať	esagerare		ho esagerato
prechádzať sa, poprechádzať sa, chodiť	passaggiare		ho passeggiato
prejsť, ísť, uplynúť, preniknúť (svetlo)	passare per		ho/ sono passato
prejsť na inú tému	passare per altro		ho/ sono passato
prejsť (cez niečo), prechádzať (krízou)	attraversare		ho attraversato
prekonať sa, premôcť sa	vincersi+		mi sono vinto
prekonať (niečo), zložiť (súpera, horu)	superare		ho superato
prekontrolovať, vykonať prehliadku	passare in rivista		ho/ sono passato
prekvapiť	sorprendere+		ho sorpreso
preložiť, pretlmočiť, previesť do	tradurre*+	= traduco, -duci, -duce, -duciamo, -ducete, -ducono	ho tradotto -durrò -durrei -ducevo
premiestniť, prestaviť (nábytok)	traslocare		ho traslocato
premietať	proiettare		ho proiettato
premýšľať, zvažovať, pouvažovať	ripensare		ho pensato
prenajať, dať do nájmu, najat'	affittare		ho affittato
prenajať, dať do nájmu, najat'	dare* in affitto	= do, dai, dà, diamo, date, danno	ho dato
prenajať si, zobrať do nájmu, najat' si	prendere+ in affitto		ho preso

prenajať (si), najať (si)	noleggiare		ho noleggiato
preniesť, preložiť, presťahovať	trasferire	(-isco)	ho trasferito
prenocovať	pernottare		ho pernottato
prepichnúť, preraziť, prevrtať	perforare		ho perforato
prepísať nanovo (lepšie)	riscrivere		ho riscritto
preplakať	passare piangendo		ho/ sono passato
preplávať	passare a nuoto		ho/ sono passato
preplaziť sa	passare strisciando		ho/ sono passato
prerušiť, zastaviť, vypnúť (prúd)	interrompere⁺		ho interrotto
presedieť	passare sedendo		ho/ sono passato
prespať	passare dormendo		ho/ sono passato
prestať (s niečím), zanechať (štúdium)	smettere⁺		ho smesso
prestať, prejsť (dážď), ukončiť, zastaviť sa	cessare		ho/ sono cessato
prestať niečo robiť	cessare di fare		ho/ sono cessato
presťahovať sa, nasťahovať sa	trasferirsi	(-isco)	mi sono trasferito
presvedčiť (niekoho o niečom) , usvedčiť	convincere⁺ di		ho convinto
presvedčiť sa, uistiť sa o niečom	convincersi + di		mi sono convinto
preštudovať (istý čas)	passare studiando		ho/ sono passato
pretancovať (noc)	passare ballando		ho/ sono passato
preťažiť, preplniť, navaliť	sovraccaricare		ho sovraccaricato
prevziať (zodpovednosť), prijať (rolu, postoj)	assumere⁺		ho assunto
prezentovať, predstaviť, predložiť	presentare		ho presentato
prezliecť sa, zmeniť oblečenie	cambiare vestiti		ho cambiato
prezvoníť (mobilom)	fare*⁺ uno squillo	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
prežehnať sa	segnarsi		mi sono segnato
prežiť, pretrvať (niečo, niekoho) °	sopravvivere⁺		sono sopravvissuto
pribehnúť, ponáhľať sa (na pomoc)	accorrere		ho/ sono accorso
priblížiť (sa k niekomu), prisunúť	avvicinare		ho avvicinato
priblížiť sa, blížiť sa, podobať sa, nastávať	avvicinarsi		mi sono avvicinato
priblížiť, prisunúť	accostare		ho accostato
priblížiť sa	accostarsi		mi sono accostato
pričleniť, pridružiť	affiancare		ho affiancato

pričleniť sa, pridružiť sa	affiancarsi		mi sono affiancato	
pridať, doliať, dodať	aggiungere⁺		ho aggiunto	
prihrať loptu	passare la palla		ho/ sono passato	
prijat' (niečo/niekoľko), uvítať (niečo)	accogliere*⁺	= accolgo, accogli, accoglie, -gliamo, -gliete, -lgono	ho accolto	
prijat', uznať, pripustiť (niekoľko k niečomu)	ammettere		ho ammesso	
prijat', privítať (s radosťou); dať si (kávu)	gradire	(-isco)	ho/ sono gradito	
prikázať, rozkázať (niekomu niečo)	ingiungere⁺		ho ingiunto	
prikryť, zakryť, kryť	coprire		ho coperto	
prikryť sa, zakryť sa, zatahnuť sa	coprirsi		mi sono coperto	
prilepiť, pripevniť, pribiť, vyvesiť	affiggere⁺		ho affisso	
priliehať k niečomu	aderire a	(-isco)	ho aderito	
priložiť, pripojiť (k mailu), predložiť (dôvod)	allegare		ho allegato	
pripíjať, štrngnúť si	brindare		ho brindato	
pripraviť, prichystať, chystať	preparare		ho preparato	
prispôbiť, adaptovať; situovať (čo kam)	ambientare a/in		ho ambientato	
prispôbiť sa, adaptovať sa	ambientarsi a		mi sono ambientato	
prispôbiť, upraviť, adaptovať	adattare		ho adattato	
prispôbiť sa, adaptovať sa, zvyknúť si	adattarsi a		mi sono adattato	
prísť, pochádzať, dospieť (k niečomu) °	venire*	= vengo, vieni, viene, veniamo, venite, vengono	sono venuto	verrò verrei
prísť navštíviť °	venire* a trovare	= vengo, vieni, viene, veniamo, venite, vengono	sono venuto	verrò verrei
prísť, pricestovať, priletieť	arrivare		ho/ sono arrivato	
priťahovať	attirare		ho attirato	
priznať (sa), vyznať, vyspovedať	confessare		ho confessato	
propagovať, vyhlásiť, schváliť (zákon)	promulgare		ho promulgato	
prorokovať, predpovedať	profetare		ho profetato	
prosiť, požiadať, vyzvať; modliť sa	pregare di		ho pregato	
prosiť (úpenlivo)	supplicare		ho supplicato	
provokovať, podnecovať	provocare		ho provocato	
pršať	piovere	(neosobné)	ha/è piovuto	
pustiť (lano), spustiť (kotvu), uvoľniť (stisk)	mollare		ho mollato	
pýtať sa, žiadať, poprosiť (o)	domandare a		ho domandato	
pýtať sa	fare*⁺ una domanda	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto	facevo

R

raňajkovať	fare*+ colazione	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto	facevo
rásť, vyrásť, dorásť, postupovať, mohutnieť	creocere		ho/ sono cresciuto	
recitovať, prednášať, hrať, účinkovať	recitare	(<u>rec</u> ito)	ho recitato	
reklamovať, sťažovať sa, vymáhať	reclamare		ho reclamato	
rekonštruovať, dať do poriadku	ricomporre*+	= -compongo, -poni, -pone, -poniamo, -ponete, -pongono	ho ricomposto	componevo
rešpektovať, ctiť	rispettare		ho rispettato	
rezať, odrezať, nakrájať, sekať	tagliare		ho tagliato	
riskovať, odvážiť sa	rischiare		ho rischiato	
robiť, urobiť, vyrobiť	fare*+	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto	facevo
robiť, urobiť, pôsobiť niekde, operovať	operare	(io <u>oper</u> o)	ho operato	
rozbiť, zlomiť, pokaziť, roztrhnúť	rompere+		ho rotto	
rozhodnúť (sa), určiť, vyriešiť (spor)	decidere+ di		ho deciso	
»»» Ha deciso di ampliare la famiglia.				
rozhodnúť sa pre, odhodlať sa ku	decidersi+ a/per		mi sono deciso	
»»» Mi sono deciso a cambiare lavoro.				
rozjímať, kontemplovať, pozorovať	contemplare		ho contemplato	
rozlíšiť, rozoznať	distinguere+		ho distinto	
rozlúčiť sa, ukončiť (pomer), absolvovať	licenziarsi		mi sono licenziato	
rozmaznávať, hýčkať, láskať, mazliť sa	coccolare	(<i>hovor.</i>)	ho coccolato	
rozplakať sa	dare* in pianto	= do, dai, dà, diamo, date, danno	ho dato	
rozprávať, porozprávať, vyzozprávať	raccontare		ho raccontato	
rozprávať, porozprávať (zoširoka)	narrare		ho narrato	
rozprávať sa (všeobecne), kecať, tárať	chiacchierare	(chi <u>ac</u> chiero)	ho chiacchierato	
rozpriahnuť ruky (k objatiu)	spalancare le braccia		ho spalancato	
rozšíriť, zväčšiť	ampliare		ho ampliato	
rozpustiť sa, roztopiť sa, rozísť sa (dav)	sciogliersi*+	= sciolgo, sciogli, scioglie, -gliamo, -gliete, sciogliono	mi sono sciolto	
rozpustiť, roztopiť, vyriešiť (hádanku)	sciogliere*+	= sciolgo, sciogli, scioglie, -gliamo, -gliete, sciogliono	mi sono sciolto	
rozumieť, chápať, pochopiť	capire	(-isco)	ho capito	
rozumieť niečomu, vyznať sa v niečom	intendersi+ di		mi sono inteso	

rozvíjať, rozvinúť, vyvinúť, vyvolať	sviluppare	ho sviluppato
rozvinúť (diskusiu, plán, činnosť)	svolgere⁺	ho svolto
rozvinúť sa, odohrávať sa (udalosť, scéna)	svolgersi⁺	mi sono svolto

S

sadnúť si, posadiť sa, urobiť si pohodlie	accomodarsi	mi sono accomodato
sadnúť si, posadiť sa	sedersi per	mi sono seduto
sať, cucat', nasávať, piť (niekomu krv)	succhiare	ho succhiato
sedieť °	sedere*	= siedo, siedi, siede, sediamo, sedete, siedono
schovať, skryť, zatajiť, zamlčať	nascondere⁺	= siedo, siedi, siede, sediamo, sedete, siedono
schovať sa, skryť sa	nascondersi⁺	
sklamať (niekoho), zmariť (nádeje)	deludere	
skloniť (hlavu), zohnúť (chrbát)	inchinare	
skloniť sa, zohnúť sa, ukloniť sa	inchinarsi	
skočiť si (do obchodu)	fare*⁺ un salto	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno
skočiť, zísť (po niečo, po niekoho) °	andare* a prendere	= vado, vai, va, andiamo, andate, vanno
skontrolovať, kontrolovať, preveriť	controllare	ho controllato
skrátiť, zjednodušiť	abbreviare	ho abbreviato
skrátiť, zostručiť	accorciare	ho/ sono accorciato
skúsiť, vyskúšať, zakúsiť (radosť)	provare	ho provato
skúšať s orchestrom	provare con l'orchestra	ho provato
pokúsiť sa niečo urobiť	provarsi a fare	mi sono provato
skúšať, skúmať, preskúmať, preveriť	esaminare	ho esaminato
sláviť, oslavovať, celebrowať, slúžiť omšu	celebrare	ho celebrato
sledovať, nasledovať	seguire	ho/ sono seguito
sľúbiť	promettere⁺ di	ho promesso
smerovať, mieriť, upriamiť +	dirigere⁺ verso/contro/su	ho diretto
smiať sa, zasmiať sa	ridere⁺	ho riso
snažiť sa, pokúšať sa	cercare di	ho cercato
snežiť, padať sneh	nevicare	ha nevicato

snívať	sognare		ho sognato
spadnúť, dopadnúť; klesať sa myslí	abbattersi		mi sono abbattuto
spáchať (zločin), urobiť (chybu), objednať	commettere		ho commesso
spamätať sa, ovládnuť sa, zotaviť sa	riprendersi⁺		mi sono ripreso
spať	dormire		ho dormito
spievať	cantare		ho cantato
spievať/hrať falošne, neladiť (farby)	stonare		ho stonato
splniť, vykonať, skončiť, zavŕšiť	compiere		ho compiuto compirò compire
splniť sa (túžba, predpoveď), skončiť sa	compiersi		mi sono compiuto compirò compire
splniť (želanie), vypočuť (modlitbu), vyhovieť	esaudire	(-isco)	ho esaudito
spočítať, sčítať	sommare		ho/ sono sommato
spojiť, spájať, zjednotiť, zblížovať (postoj)	accomunare		ho accomunato
spojiť, zviazať, pripojiť	collegare		ho collegato
spojiť sa, spájať sa, pridať sa; splynúť	unirsi a/con/contro	(-isco)	mi sono unito
spolupracovať, spolupôsobiť	collaborare a		ho collaborato
spolupracovať, spolupôsobiť	cooperare a		ho cooperato
spomaliť	rallentare		ho/ sono rallentato
spotrebovať, opotrebovať, skonzumovať	consumare		ho consumato
správať sa	comportarsi		mi sono comportato
spraviť skúšku, prejsť na skúške	passare all'esame		ho/ sono passato
sprevádzať, viesť, odprevádzať	accompagnare		ho accompagnato
spomínať si	ricordarsi		mi sono ricordato
spovedať sa, vyspovedať sa	confessarsi		mi sono confessato
spustiť sa, zliezť; stiahnuť si; vziť sa do	calarsi in		mi sono calato
spustiť, stiahnuť, znížiť, klesať, padnúť	calare		ho/ sono calato
spýtať sa, konzultovať	consultare		ho consultato
staráť sa, ošetrovať, liečiť	curare		ho curato
stať sa (kým, čím, akým) +	farsi*⁺	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	mi sono fatto facevo
stáť (na nohách)	stare in piedi		sono stato
stáť (peniaze) °	costare		sono costato
stať sa (niekým, nejakým) °	diventare		sono diventato
stať sa (niekým, nejakým) °	divenire*	= divengo, -vieni, -viene, -veniamo, -venite, -vengono	sono divenuto -verrò -verrei

stať sa súčasťou niečoho, zapadnúť do	inserirsi	(-isco)	mi sono inserito
stať sa, prihodiť sa, diať sa °	succedere⁺	(neosobné)	è successo
stať sa, prihodiť sa, diať sa °	accadere	(neosobné)	è accaduto
stať sa, prihodiť sa °	avvenire^{*+}	= avvengo, -vieni, -viene, -veniamo, -venite, -vengono	sono avvenuto avverrò avverrei
stať sa, prihodiť sa (skúsenosť)	capitare	(io <u>cap</u> ito)	ho/ sono capitato
staviť (sa)	scommettere⁺		ho scommesso
sťažovať sa, bedákať	lamentarsi di		mi sono lamentato
stimulovať, povzbudzovať, podnecovať ku	stimolare		ho stimolato
stisnúť, stlačiť (tlačidlo)	premere		ho premuto
stisnúť, zovrieť, utiahnuť, tlačiť (topánky)	stringere⁺		ho stretto
stratiť, zmeškať, prehrať, prísť o	perdere⁺		ho perso
stráviť, tráviť, uplynúť (čas)	passare		ho/ sono passato
stráviť, tráviť, prežiť (čas); plynúť, ubiehať	trascorrere⁺		ho/ sono trascorso
strážiť, chrániť, uschovávať	custodire	(-isco)	ho custodito
stresovať	stressare		ho stressato
stretnúť, stretnúť sa, zísť sa	incontrare		ho/ sono incontrato
stretnúť sa	incontrarsi		mi sono incontrato
stučnieť, pribrať	ingrassare		ho/ sono ingrassato
stúpať, ísť hore, nastúpiť, vyliezť, vzniesť sa	salire[*]	= salgo, sali, sale, saliamo, salite, salgono	ho/ sono salito
stvoríť, vytvoríť, tvoríť	creare		ho creato
súdiť, posudzovať; rozhodovať (o niečom)	giudicare		ho giudicato
súhlasiť s niečím	acconsentire a		ho acconsentito
súhlasiť °	essere⁺ d´accordo con	= sono , sei, è, siamo, siete, sono	sono stato ero sarò sarei
sústrediť sa (na niečo), zhromaždiť sa	concentrarsi		mi sono concentrato
svedčiť, dosvedčiť	testimoniare		ho testimoniato
svitať, brieždiť sa	raggiornare		ho/ sono raggiornato
symbolizovať	simboleggiare		ho simboleggiato
šetriť, ušetriť, šporiť	risparmiare		ho risparmiato
šetriť, ušetriť (peniaze, sily)	economizzare		ho economizzato
šíriť, rozšíriť	espandere⁺		ho espanso
šíriť sa, rozšíriť sa	espandersi⁺		mi sono espanso
šíriť sa, rozšíriť sa, rozkladať sa	estendersi⁺		mi sono esteso

šíriť (správu), vyžarovať, sálať (teplo)

šíriť sa (myšlienka, nákaza)

šíriť sa (choroba, požiar)

šiť, prišiť

škodiť, poškodiť, uškodiť

škrípať zubami, ceriť (zuby)

športovať, venovať sa športu

štekáť, brechať, revať na niekoho

študovať

diffondere⁺

diffondersi⁺

comunicarsi

cucire

nuocere*

= nuoccio, -ci, -ce, -ciamo, -cete, nuocciono

digrignare

fare*+ sport

= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno

abbaiare a

studiare

ho **diffuso**

mi sono **diffuso**

mi sono comunicato

ho cucito

ho nuociuto

ho digrignato

ho **fatto**

facevo

ho abbaiato

ho studiato

»»» Io ho studiato all Conservatorio di musica a Zilina, dicastero la chitarra e il corno.

T

táboriť, stanovať, kempovať

tancovať, skákať

telefonovať, volať

tešiť sa, radovať sa z niečoho

tešiť sa (z), vychutnávať, užívať

tešiť sa, mať radosť z

tlačiť, poháňať, naliehať, lisovať

tlačiť, stlačiť, naliehať (na niekoho)

tlieskať (niekomu)

tolerovať, zniešť, strpieť

topiť (sa), utopiť (sa)

topiť sa, utopiť sa

triasť, zatriasť

triasť sa, chvieť sa (od zimy)

trpieť, strpieť

trvať, vytrvať, vydržať

trvať, pokračovať, zotrúvať

túlať sa, prechodiť, poprezerať si

tušiť, predvídať

campeggiare

ballare

telefonare

gioire di/per

(-isco)

godere di

compiacersi* con/di/per = -piaccio, -piaci, -piace, -cciamo, -cete, -cciono

pressare

premere su

applaudire a

tollerare

affogare

affogarsi

scuotere⁺

tremare

soffrire⁺

durare

perdurare

girare

presentire

ho campeggiato

ho ballato

ho telefonato

ho gioito

ho goduto

godrò godrei

mi sono compiaciuto

ho pressato

ho premuto

ho applaudito

ho tollerato

ho/sono affogato

mi sono affogato

ho **scosso**

ho tremato

ho **sofferto**

ho/sono durato

ho/sono perdurato

ho girato

ho presentito

túžiť, priať si	desiderare		ho desiderato
ťaháť (k sebe), priťahovať, fúkať, mať ťah	tirare		ho tirato
ťaháť, vytiahnuť, získať, vyvodiť (výsledok)	trarre*+	= traggio, trai, trae, traiamo, traete, traggono	ho tratto trarrei traevo

U

ubližiť si	farsi*+ male	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	mi sono fatto facevo
uctievať, klaňať sa, zbožňovať, ctiť	adorare		ho adorato
učiť, naučiť	insegnare a		ho insegnato
učiť, školiť, vzdelávať, poučiť	istruire	(-isco)	ho istruito
učiť sa, vzdelávať sa, informovať sa	istruirsi		mi sono istruito
učiť sa, naučiť sa (niečo)	imparare		ho imparato
udelieť (cenu, titul)	conferire	(-isco)	ho conferito
uistiť, zaistiť, poistiť, zabezpečiť (proti)	assicurare		ho assicurato
ukázať (niekomu niečo), predvádzať	far*+ vedere	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno (<i>fammi vedere</i>)	ho fatto facevo
ukázať (smer), označiť, nasvedčovať	indicare	(<i>indico</i>)	ho indicato
ukázať (prstom na niekoho/niečo)	additare		ho additato
ukázať, dokázať, preukázať	dimostrare		ho dimostrato
ukázať sa, objaviť sa, dostaviť sa °	comparire*+	= compaio, -pari, -pare, -pariamo, -parate, -paiono	sono comparso
ukazovať, označovať, naznačiť, budiť dojem	accennare a		ho accennato
ukončiť školu, absolovať niečo	prendere+ la licenza		ho preso
umývať, prať, vyprať	lavare		ho lavato
umyť sa, umývať sa (si)	lavarsi		mi sono lavato
unaviť, znudiť	stancare		ho/ sono stancato
uprednostniť, dávať prednosť	preferire	(-isco)	ho preferito
upokojiť, utíšiť	calmare		ho/ sono calmato
upokojiť sa, utíšiť sa	calmarsi		mi sono calmato
upratovať, robiť poriadky	fare*+ le pulizie	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
uraziť, dotknúť sa, zraniť, porušiť (zákon)	offendere+		ho offeso
uraziť sa	offendersi+		mi sono offeso
určiť, dohodnúť, rezervovať, pripevniť, fixovať	fissare		ho fissato
urobiť si, robiť si (čo); dať si; spať (s kým) +	farsi*+	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	mi sono fatto facevo

uskutočniť, splniť, realizovať	realizzare		ho realizzato
uskutočniť sa, splniť sa, realizovať sa	realizzarsi		mi sono realizzato
uskutočniť, splniť, konať, vykonať	effettuare		ho effettuato
uskutočniť sa, splniť sa, konať sa	effettuarsi		ho effettuato
usmievať sa (na niekoho)	sorridere⁺ a		ho sorriso
uspať, utíšiť (bolesť)	addormentare		ho addormentato
uspokojiť	accontentare		ho accontentato
uspokojiť sa (s niečím)	accontentarsi di		mi sono accontentato
uspokojiť (niekoho), splniť (pranie, žiadosť)	soddisfare^{*+}	= soddisfare, -fai, -fa, -facciamo, -fate, -fanno	ho soddisfatto
usporiadať slávnosť/oslavu	dare* la festa	= do, dai, dà, diamo, date, danno	ho dato
utáboriť sa	accamparsi		mi sono accampato
utekať, zdrhať, vyhýbať sa	fuggire		ho/ sono fuggito
utešiť, potešiť, povzbudiť	consolare		ho consolato
utiecť °	scappare		sono scappato
uvažovať, rozmyšľať, odrážať, reflektovať	riflettere⁺		ho riflesso
utvárať, formovať, tvoriť, založiť (rodinu)	formare		ho formato
uviesť, zahájiť, začať, rozbehnúť sa	avviare		ho avviato
uvoľniť, relaxovať	rilassare		ho rilassato
uvoľniť sa, zrelaxovať	rilassarsi		mi sono rilassato
uzavrieť, ukončiť, usúdiť	concludere⁺		ho concluso
uznať (vinu), priznať, poznať, rozoznať	riconoscere		ho riconosciuto
uznať, poskytnúť, dovoliť (niekomu niečo)	concedere⁺		ho concesso
užívať si (život), baviť sa	godersi		mi sono goduto godrò godrei

V

vadiť (niekomu), mrzieť (niekoho) °	dispiacere[*]	= dispiaccio, -ci, -ce, -cciamo, -cete, -cciono	sono dispiaciuto
»»» Mi dispiace di non poter essere presente. / Ti dispiace abbassare il volume della radio?			
variť, navariť	cucinare		ho cucinato
variť, navariť	cuocere^{*+}	= cuocio, -ci, -ce, -ciamo, -cete, -ciono	ho cotto
vážiť (hmotnosť), odvážiť	pesare		ho/ sono pesato
vážiť si, mať v úcte, oceniť	stimare		ho stimato

vcítiť sa, vžiť sa (do niekoho/niečoho)	investirsi		mi sono investito	
večerať	cenare		ho cenato	
vedieť, poznať	sapere*	= so, sai, sa, sappiamo, sapete, sanno	ho saputo	saprò saprei
velebiť, oslavovať	magnificare		ho magnificato	
venovať, zasvätiť (niečomu)	dedicare a		ho dedicato	
»»» Io dedico tutto il mio tempo libero al volontariato.				
venovať sa, oddať sa, zasvätiť sa	dedicarsi a		mi sono dedicato	
venovať sa, starať sa o; zamestnať sa v	occuparsi di/in		mi sono occupato	
veriť, dôverovať, domnievať sa	credere		ho creduto	
vidieť, pozeráť, uvedomiť si	vedere+		ho visto	vedrò vedrei
viest'ť, riadiť, dirigovať (orchester) +	dirigere+		ho diretto	
viest'ť, šoférovať, riadiť	guidare		ho guidato	
viest'ť, doviest'ť, odviest'ť	condurre*+	= conduco, -duci, -duce, -duciamo, -ducete, -ducono	ho condotto	
viest'ť (kam), smerovať (dvere) +	corrispondere+ a/su		ho corrisposto	
vítať, pozdravovať, prevolávať na slávu	acclamare		ho acclamato	
vlastniť, mať	possedere*	= -siedo, -siedi, -siede, -sediamo, -sedete, -siedono	ho posseduto	
vložiť, zapojiť, pripojiť	inserire	(-isco)	ho inserito	
volať, zavolať, nazývať	chiamare		ho chiamato	
volať sa	chiamarsi		mi sono chiamato	
voňať, ovoňať (niečo), páchnuť (niečím)	odorare		ho odorato	
vrátiť späť, vydať, obnoviť	restituire	(-isco)	ho restituito	
vrátiť sa	tornare		ho/ sono tornato	
vrátiť, ponúkať, vyjadriť, vymeniť	rendere+		ho reso	
vrátiť späť na miesto, odovzdať	rimettere		ho rimesso	
vrhnúť, hodiť, spustiť, uviesť, predložiť	lanciare		ho lanciato	
vrhnúť sa (na niekoho)	lanciarsi contro a		mi sono lanciato	
vrhnúť sa na, pustiť sa do, vlievať sa do	gettarsi contro/in		mi sono gettato	
vřtať, prevřtať, prederaviť	trivellare		ho trivellato	
vstať, dvíhať sa, vychádzať, stúpať	alzarsi		mi sono alzato	
vstúpiť, vojsť, vniknúť, zmestiť sa	entrare		ho/ sono entrato	
vstúpiť do dejín	passare alla storia		ho/ sono passato	
vřimnúť si, spozorovať, zahliadnuť	accorgersi di		mi sono accorto	

vybrať (si), vyberať, zvoliť	scegliere*+	= scelgo, scegli, sceglie, -gliamo, -gliete, scelgono	ho scelto
vyčerpať, spotrebovať, vypredať	esaurire	(-isco)	ho esaurito
vydať, uverejniť, publikovať	editare		ho editato
vydržať, odolať, odporovať, vzdorovať	resistere+ a		ho resistito
vyhlásiť (verejne), prehlásiť (odhodlane)	proclamare		ho proclamato
vyhodiť, hodiť	buttare		ho buttato
vyhostiť, nútene vystahovať, deportovať	deportare		ho deportato
vyhrať, zvíťaziť, premôcť, prekonať	vincere+		ho vinto
vyhýbať sa, predchádzať (niečomu)	evitare		ho evitato
vychovávať, chovať, pestovať, vypestovať	allevare		ho allevato
»»» Suo figlio è stato allevato dai nonni. / Alleva cavalli in Toscana.			
vychovávať, vzdelávať, rozvíjať (schopnosti)	educare	(io <u>e</u> duco)	ho educato
»»» Il compito della scuola è di educare i giovani. / Le buone letture <u>edu</u> cano la mente al pensiero <u>aut</u> onomo.			
vychádzať, vznikať, prameniť °	sorgere+		sono sorto
vyjadriť, vysloviť	esprimere+		ho espresso
»»» Io vorrei esprimere la mia propria opinione.			
vyjasniť sa	farsi*+ chiaro	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	mi sono fatto facevo
vyjsť, ísť von, odísť, chodiť s niekým °	uscire*	= esco, esci, esce, usciamo, uscite, escono	sono uscito
vyjsť z módy	passare di moda		ho/ sono passato
vykonávať, praktizovať, hrať, navštevovať	praticare	(io <u>pr</u> atico)	ho praticato
vykúpiť, oslobodiť, zbaviť (niečoho)	redimere+		ho redento
vyliečiť (sa), liečiť, uzdraviť (sa)	guarire	(-isco)	ho/ sono guarito
vyľúčiť, vyhnať z/od	espellere+ da		ho espulso
vymazať, vyčiarknuť, zotrieť, zrušiť	cancellare		ho cancellato
vymyslieť, vynaliezť	inventare		ho inventato
vynadať, sprdnúť	sgridare		ho sgridato
vynahradiť, nahradiť, kompenzovať	compensare		ho compensato
vynechať (detaily), zanedbávať (učenie)	tralasciare		ho tralasciato
vyplatiť	incassare		ho incassato
vyplývať (z niečoho), javiť sa, vyjsť	risultare		ho/ sono risultato
vypracovať, zostaviť, spracovať	elaborare		ho elaborato
vyprážať (na oleji)	friggere+		ho fritto

vypúliť/vytreštiť oči	spalancare gli occhi	ho spalancato	
vyrábať, produkovať, plodiť	produrre*⁺ = produco, -ci, -ce, -ciamo, -cete, producono	ho prodotto	producevo
vyriešiť, rozhodnúť	risolvere⁺	ho risolto	
vyriešiť sa, rozhodnúť sa	risolversi⁺	mi sono risolto	
vyšetrovať, pátrať, skúmať	investigare	ho investigato	
vysiliť sa, vyčerpať sa	snervare	ho snervato	
vysloviť, povedať nahlas, prehovoriť	pronunciare	ho pronunciato	
vysvetliť, objasniť	spiegare	ho spiegato	
vysvetliť si, objasniť si +	spiegarsi	mi sono spiegato	
vytvárať vzťahy, vzťahovať sa (k čomu)	relazionarsi	mi sono relazionato	
vyvážať, exportovať	esportare	ho esportato	
vyvinúť sa, rozvinúť sa	evolversi	mi sono evolto	
vyvolávať (dojem, spomienku) evokovať	evocare	ho evocato	
vyzvať (niekoho)	sfidare	ho sfidato	
vyžadovať, požadovať, očakávať	pretendere⁺	ho preteso	
vzdať úctu, poctiť (niekoho niečím)	onorare	ho onorato	
vzdelávať sa	coltivare la mente	ho coltivato	
vzdychať, jojkať	sospirare	ho sospirato	
vzchopiť sa, spamätať sa z niečoho	rimettersi⁺ da	mi sono rimesso	
vziať, odobrať, odstrániť, sňať, zmazať	togliere = tolgo, togli, toglie, togliamo, togliete, tolgono	ho tolto	
vziať sa, vstúpiť do manželstva	coniugarsi	mi sono coniugato	
vziať si do opatery	prendere⁺ in consegna	ho preso	
vziať na prechádzku	portare a spasso	ho portato	
vzývať, volať, úpenlivo prosiť	invocare	ho invocato	
vžiť sa do (úlohy, situácie)	investirsi in	mi sono investito	

Z

zabaliť, baliť	impacchettare	ho impacchettato	
zabiť, usmrtiť	uccidere⁺	ho ucciso	
zabrať, obsadiť, zamestnať	occupare	ho occupato	
zabudnúť	dimenticare di	ho dimenticato	

zabudnúť (na niečo), rozladiť (v hudbe)	scordare		ho scordato
zabudnúť sa, rozladiť sa (v hudbe)	scordarsi		mi sono scordato
zacieliť, namieriť na, zamerať sa na, vsadiť si	puntare su		ho puntato
začať, zahájiť	cominciare a		ho/ sono cominciato
začať znovu, pokračovať (po prerušení)	ricominciare		ho/ sono ricominciato
začať, zahájiť, iniciovať, uviesť (do niečoho)	iniziare a		ho/ sono iniziato
zahaliť, zastierať	velare		ho velato
zahaliť sa, zastrieť sa	velarsi		mi sono velato
zahnúť (doprava/dofava), zabočiť, ohnúť	curvare a (destra/sinistra)		ho curvato
zahnúť sa, ohnúť sa	curvarsi		mi sono curvato
zahriať, vyhriať, vykúriť	riscaldare		ho/ sono riscaldato
zachovať, uchovať (si), chrániť, ochrániť	conservare		ho conservato
zachrániť, spasiť	salvare		ho salvato
zakázať, zabrániť (niekomu v niečom)	proibire a...di	(-isco)	ho proibito
zakázať, zabrániť (niekomu v niečom)	vietare a...di		ho vietato
zakladať sa, spočívať, opierať sa	basarsi		mi sono basato
záležať (komu na kom/čom), zaujímať °	importare		sono importato
založiť, zriadiť	fondare		ho fondato
zameniť za, vymeniť za, popliesť si	scambiare per		ho scambiato
zametať, zamiešť	scopare		ho scopato
zamieriť, mieriť (niekde), obrátiť sa na	dirigersi+ a/verso		mi sono diretto
zamilovať sa do	innamorarsi di		mi sono innamorato
zamyslieť sa, rozjímať, uvažovať, meditovať	meditare su/sopra		ho meditato
zaobchádzať, zachádzať s kým/čím ako	trattare		ho trattato
zapáliť, zapnúť (svetlo), vzbudiť, naštartovať	accendere+		ho accesso
zaparkovať, parkovať	parcheggiare		ho parcheggiato
zapichnúť, zabochnúť	puntare in		ho puntato
zamieriť, smerovať, uberať sa smerom k	puntare a/verso		ho puntato
zaoberať sa niečím, venovať sa niečomu	occuparsi di		mi sono occupato
»»» Mi occupo di musica e di educazione dei giovani.			
zapísať	iscrivere+		ho iscritto
zapísať sa	isciversi+		mi sono iscritto

zapnúť (stroj)	fare*+ funzionare	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto	facevo
zarobiť, získať	guadagnare		ho guadagnato	
zasiahnuť, trafiť, udrieť, postihnúť	colpire	(-isco)	ho colpito	
zasiahnuť do, zúčastniť sa na, operovať °	intervenire in/a	= -vengo, -vieni, -viene, -veniamo, -venite, -vengono	sono intervenuto	-verrò -verrei
zaslúžiť si/sa	meritare		ho meritato	
zaspáť	addormentarsi		mi sono addormentato	
zastaviť, zadržať, ustáliť	fermare		ho fermato	
zastaviť sa, zdržať sa, pobudnúť	fermarsi		mi sono fermato	
zastaviť sa, krátko pobudnúť	sostare		ho sostato	
zastaviť sa po niečo	passare a prendere		ho/sono passato	
zastupovať, reprezentovať, znázorňovať	rappresentare		ho rappresentato	
zaštopkať, zaplátať	rattoppare		ho rattoppato	
zatvoriť, uzavrieť, zatiahnuť	chiudere+		ho chiuso	
zaujímať, zaujať	interessare		ho/sono interessato	
zaujímať sa o, zaoberať sa	interessarsi a/di		mi sono interessato	
zaumieniť si, predsavzať si	proporsi di			
zaviazať sa k niečomu, angažovať sa	impegnarsi per/con		mi sono impegnato	
závisieť od, podliehať (niekomu) °	dipendere+ da		sono dipeso	
zavolať späť, privolať	richiamare		ho richiamato	
zavraždiť	assassinare		ho assassinato	
zbaviť viny, dať rozhrešenie, oslobodiť (súd)	assolvere+		ho assolto	
zbierať, trhať, nabrať, pochopiť, zastihnúť	cogliere*+	= colgo, cogli, coglie, cogliamo, cogliete, colgono	ho colto	
zbožštiť	deificare		ho deificato	
zbúrať, zrútiť, vyvaliť, zoťiť, zostreliť, oslabiť	abbattere		ho abbattuto	
zdať sa, pripadať, vyzeráť (ako) °	sembrare		sono sembrato	
zdať sa, pripadať, javiť sa °	parere*+	= paio, pari, pare, paiamo, parete,paiono	sono parso	parrò parrei
zdediť, dediť	ereditare		ho ereditato	
zdieľať, deliť sa (o niečo s niekým)	condividere+		ho condiviso	
zdokonalíť	perfezionare		ho perfezionato	
zdokonalíť sa	perfezionarsi		mi sono perfezionato	
zdôrazňovať, klásť dôraz	accentuare		ho accentuato	
zdôrazniť, zvýrazniť (zvýrazňovačom)	evidenziare		ho evidenziato	

zdôveriť, zveriť	affidare		ho affidato
zdôveriť sa, spoľahnúť sa	affidarsi		mi sono affidato
zdvihnúť, pozdvihnúť, odstrániť, vyhnať	levare		ho levato
zhasnúť, vypnúť, uhasiť	spegnere *+	= -engo, -egni, -egne, -egniamo, -egnete, -engono	ho spento
zhodovať sa, korešpondovať, písať si	corrispondere + con		ho corrisposto
zhoršiť (sa), zhoršovať (sa)	peggiore		ho/ sono peggiorato
»»» Il suo stato è peggiorato.			
zhrešiť, prehrešiť sa, páchať hriechy	peccare		ho peccato
zhromaždiť, sústrediť, nabrať, zozbierať	raccolgere *+	= -colgo, -cogli, -coglie, -cogliamo, -cogliete, -colgono	ho raccolto
zhromaždiť sa, zísť sa	raccolgersi +		mi sono raccolto
zhromaždiť, zhromažďovať	radunare		ho radunato
zhromaždiť sa, zísť sa	radunarsi		mi sono radunato
zhudobniť, zložiť hudbu	musicare	(io <i>musicò</i>)	ho musicato
zhuliť sa, zdrogovať sa, sfetovať sa (<i>slang</i>) +	farsi *+ di	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	mi sono fatto facevo
získať (dôveru), podmaniť si, dobyť (územie)	conquistare		ho conquistato
získať (vedomosti), nadobudnúť, osvojiť si	acquisire	(-isco)	ho acquisito
získať znovu, dohnať	recuperare		ho recuperato
zísť sa (znovu), ocitnúť sa (niekde)	ritrovarsi		mi sono ritrovato
zjednotiť, zhromaždiť	riunire	(-isco)	ho riunito
zjednotiť sa (opäť), zísť sa	riunirsi		mi sono riunito
zladiť (nástroje), nacvičovať, zjednať	concertare		ho concertato
zlepšiť (sa), zdokonaliť	migliorare		ho/ sono migliorato
zlepšiť sa	migliorarsi		mi sono migliorato
zložiť (skladbu), zostaviť, usporiadať, tvoriť	comporre *+	= compongo, -poni, -pone, -poniamo, -ponete, -pongono	ho composto componevo
zľutovať sa, zmilovať sa	avere * pietà	= ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno	ho avuto avrò
zlyhať, mať neúspech, skrachovať, neuspieť	fallire	(-isco)	ho/ sono fallito
zmeniť (sa), meniť, vymeniť, prestúpiť na	cambiare		ho/ sono cambiato
zmenšovať sa, ubúdať, ochabovať °	decreocere *	= -esco, -esci, -esce, -esciamo, -escete, -escono	sono decresciuto
zmenšiť, znížiť, zmierniť (napätie)	diminuire	(-isco)	ho/ sono diminuito
zmierniť (trest, námahu)	alleviare		ho alleviato
zmierniť, utíšiť (bolest'), potlačiť (vzburu)	sedare		ho sedato
zmiznúť, miznúť, strácať sa, stratiť sa	scomparire *+	= -paio, -pari, -pare, -pariamo, -parate, -paiono	sono scomparso

značiť, poznačiť, zaznamenať	segnare		ho segnato
znamenáť (mať nejaký význam)	significare		ho significato
známkovať, triediť, klasifikovať	classificare	(io classifico)	ho classificato
zniesť, znášať, vydržať (bolesť)	sopportare		ho sopportato
znepokojovať sa, mať starosti	preoccuparsi per		mi sono preoccupato
znervózniť (niekoho), liezť na nervy	innervosire	(-isco)	ho innervosito
znervózniť	innervosirsi		mi sono innervosito
zneužívať niečo, nadmerne užívať	abusare di		ho abusato
zničiť (aj niekoho), zdevastovať, zohaviť (telo)	devastare		ho devastato
zničiť, spustošiť, zmariť (nádeje)	distruggere⁺		ho distrutto
zničiť (úplne), vyničiť, spustošiť	annientare		ho annientato
znížiť, spustiť, stiahnuť, dať dole (ruku)	abbassare		ho abbassato
znížiť, spustiť, klesnúť, nastať (noc)	calare		ho/ sono calato
znovu pozorovať, prehliadať, zopakovať	riguardare		ho riguardato
znovu prijať, obnoviť, pokračovať (rozhovor)	riprendere⁺		ho ripreso
znovu sa do niečoho pustiť	rimettersi⁺ in		mi sono rimesso
zobrať (si), brať, chytiť, dať si, vziať	prendere⁺		ho preso
zobudiť, prebudiť, vzbudiť	svegliare		ho svegliato
zobudiť sa, vzchopiť sa	svegliarsi		mi sono svegliato
zohriať sa	riscaldarsi		mi sono riscaldato
zomrieť, umrieť °	morire⁺	= muoio, muori, muore, moriamo, morite, muoiono	sono morto
zosmutnieť, zvädnúť (rastlina), chátrať	inristire	(-isco)	ho/ sono intristito
zostať (niekde), zvýšiť (z niečoho)	restare		ho/ sono restato
zostať (niekde) °	rimanere*⁺	= -mango, -mani, -mane, -niamo, -nete, -mangono	sono rimasto rimarrò
zostaviť text, spísať, redigovať	redigere⁺		ho redatto
zostúpiť, zísť, klesnúť, vystúpiť z °	scendere⁺ (da)		sono sceso
zostúpiť, klesať, pochádzať (z)	discendere⁺ (da)		ho/ sono disceso
zoznámiť sa	conoscersi		mi sono conosciuto
zoznámiť sa	fare*⁺ conoscenza con	= faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno	ho fatto facevo
zradiť, podviešť, prezradiť	tradire	(-isco)	ho tradito
zraniť, poraniť, raniť	ferire	(-isco)	ho ferito
zraniť sa, poraniť sa	ferirsi	(-isco)	mi sono ferito

zraziť/naraziť, prejsť; napadnúť (niekoho)	investire	ho investito
zraziť sa, naraziť, vraziť	scontrarsi	mi sono scontrato
zrušiť, odvolať, stornovať, anulovať	annullare	ho annullato
zrýchliť	accelerare	ho accelerato
zrýchliť (krok), urýchliť	affrettare	ho affrettato
zúčastniť sa, zdieľať (radosť, bolesť)	partecipare a	ho partecipato
zúfať si, strácať nádej	disperarsi	mi sono disperato
zúžitkovať, využiť	utilizzare	ho utilizzato
zvážiť, uvážiť, zvažovať; vážiť si (niekoho)	considerare	ho considerato
»»» <i>Se consideriamo la situazione, le tue richieste non sembrano eccessive.</i>		
zväčšiť, rozmnožiť, dorásť	accrescere	ho/ sono accresciuto
zväčšiť sa, narásť	accrescersi	mi sono accresciuto
zväčšiť, rásť, pribúdať, zvýšiť, zintenzívniť	aumentare	ho/ sono aumentato
zveriť sa (niekomu)	confidarsi	mi sono confidato
zviazať, priviazať, spojiť	legare	ho legato
zvíťaziť, vyhrať	vincere⁺	ho vinto
zvonieť	squillare	ho/ sono squillato
zvyknúť si (na niečo)	abituarsi a	mi sono abituato
zvýrazniť sa, prehĺbiť sa	accentuarsi	mi sono accentuato
zvýšiť, zdvihnúť, vztýčiť (vlajku)	alzare	ho alzato
žartovať	scherzare	ho scherzato
žehliť	stirare	ho stirato
žiarieť	splendere	---
žiarieť, svietiť (jasne)	risplendere	---
žiarieť, skvieť sa, trblietať sa	rifulgere	---
žiť, prežiť, zažiť	vivere⁺	ho/ sono visuto vivrò vivrei